

Rastreabilidade Traceability

As cintas Levtec vêm etiquetadas com informações que permitem rastrear sua procedência com exatidão, indicando seu lote de origem, modelo, número da ordem de fabricação e a data em que foram produzidas. A rastreabilidade das cintas Levtec confere-lhes uma garantia adicional e fornece ao cliente informações precisas para que ele possa contatar a empresa em caso de dúvidas.

Levtec slings come labeled with information that allows the tracking of its origin precisely, indicating their lot of origin, type, order number and manufacture date. Traceability gives them an additional safeguard and provides accurate information to the consumer. Thus, he can contact the company in doubt.



TECNOTEXTIL

3229.6100 Fax: +55 13 3229-6110
Rua Conselheiro Saravali, 17/23 - Vila Matias
Santos/SP - Brasil - CEP 11013-520
Tel.: +55 13 3229-6100

www.tecnotextil.com.br

Instruções Instructions

INSPEÇÃO INSPECTION

A vida útil das cintas de elevação não depende apenas de suas propriedades, características e instruções de uso, mas também de frequentes inspeções, armazenagem correta e manutenção periódicas.

São obrigatórias as inspeções diárias antes do uso do material, feitas pelo próprio usuário.

The lifting webbing slings lifecycle depends only on their properties, features and instructions for use, but also, on the often inspections, correct storage and periodic maintenance.

Daily inspection must be done before the use, by the own user.

ARMAZENAGEM STORAGE

A armazenagem deve ser realizada em local de temperatura moderada e protegida contra ação de raios solares. Pode-se estocar em prateleiras ou ganchos, separando o material de acordo com o seu tipo.

The storage must be made in a place of moderated temperature and protected from direct sunlight. It can be stored in shelves or hooks, separating the material according to their type.

MANUTENÇÃO MAINTENANCE

A manutenção é simples, barata e rápida, restringindo-se à limpeza com sabão neutro para a remoção da sujeira (poeira, graxa, óleo, etc). Não secar em lugares quentes após a lavagem.

Se o produto sofrer danos, deverá ser retirado de serviço para posterior recuperação ou inutilização.

The maintenance is simple, cheap and fast, restricted to cleaning with mild soap to remove dirt (dust, grease, oil, etc). If the product is damaged, it must be removed from service for later recovery or disposal.

IMPORTANTE:

7 O peso deve ser verificado através de pesagem ou mediante consulta aos documentos de fabricação e transporte.

Weight must be checked by weighing or by consulting the manufacturing and transport documents.

7 O centro de gravidade é importante para determinar a quantidade e posição das cintas e para o posicionamento do gancho do guindaste, impedindo, assim, a queda ou tombamento da carga.

The gravity center is important to determine the quantity and position of the slings and the positioning of the construction crane's hook avoiding, this way, the load from falling.

7 Os pontos de elevação servem para a colocação correta das cintas, em contato com a carga (ganchos, luvas, manilhas, cintas, etc). The elevation points assure the right attachment of the sling to the load (hooks, gloves, slings and others).

7 O tamanho do gancho do guindaste é importante para o ângulo de abertura do laço, que deve ser no máximo de 60°. Evite a colocação de mais de um par de cintas no mesmo gancho.

The size of the crane's hook is important for the opening angle of the sling, which must be less than 60°. Avoid more than a slings pair on the same hook.

7 No emprego de produtos químicos deve ser verificada a concentração. No caso de dúvidas, consulte a Tecnotextil. When applying chemical products, the concentration must be verified. If questions still remain, ask Tecnotextil.

7 Nunca utilize cintas avariadas e nunca exceda a carga de trabalho da cinta.

Do not use damaged slings and never overweight it.



TECNOTEXTIL
FABRICAÇÃO E COMÉRCIO DE CINTAS DE ELEVACÃO

TABELA DE CORES CONVERSÃO DE FATOR DE USO

Levtec **triks** **Levtec**
Marcas Registradas / Trademarks

TECNOTEXTIL
FABRICAÇÃO E COMÉRCIO DE CINTAS DE ELEVACÃO

triks **Levtec**
Marcas Registradas / Trademarks

Veja ao lado como você pode submeter cada cinta a uma carga maior ou menor, conforme o modo de uso.

Relacionando as linhas e colunas, você saberá qual é a capacidade de cada cinta em diferentes posições.

See next how to use correctly each sling for a bigger or smaller load, according to the usage.

Relating the lines and columns on the board, you will know the WLL of each sling in different positions.

Capacidade em kg - Working Load Limit (WLL) in kg									
Cor Color	Vertical Vertical	Enforcado Choker	Cesto Basket	Cesto até 45° Basket until 45°	Cesto até 60° Basket until 60°	Circular Simples até 45° Simple Circular until 45°	Circular Simples até 60° Simple Circular until 60°	2 cintas - 2 slings:	
	Vertical	Choker	Basket	Basket until 45°	Basket until 60°	Simple Circular until 45°	Simple Circular until 60°	Directo até 45° Straight until 45°	Directo até 60° Straight until 60°
Fator de uso - Usage factor	1,0	0,8	2,0	1,4	1,0	0,7	0,5	1,4	1,0
Violeta - Purple	1.000	800	2.000	1.400	1.000	700	500	1.400	1.000
Verde - Green	2.000	1.600	4.000	2.800	2.000	1.400	1.000	2.800	2.000
Amarela - Yellow	3.000	2.400	6.000	4.200	3.000	2.100	1.500	4.200	3.000
Cinza - Grey	4.000	3.200	8.000	5.600	4.000	2.800	2.000	5.600	4.000
Vermelha - Red	5.000	4.000	10.000	7.000	5.000	3.500	2.500	7.000	5.000
Marrom - Brown	6.000	4.800	12.000	8.400	6.000	4.200	3.000	8.400	6.000
Azul - Blue	8.000	6.400	16.000	11.200	8.000	5.600	4.000	11.200	8.000
Laranja - Orange	10.000	8.000	20.000	14.000	10.000	7.000	5.000	14.000	10.000
	15.000	12.000	30.000	21.000	15.000	10.500	7.500	21.000	15.000
	20.000	16.000	40.000	28.000	20.000	14.000	10.000	28.000	20.000
	25.000	20.000	50.000	35.000	25.000	17.500	12.500	35.000	25.000
	30.000	24.000	60.000	42.000	30.000	21.000	15.000	42.000	30.000
	40.000	32.000	80.000	56.000	40.000	28.000	20.000	56.000	40.000
	50.000	40.000	100.000	70.000	50.000	35.000	25.000	70.000	50.000
	75.000	60.000	150.000	105.000	75.000	52.500	37.500	105.000	75.000
	100.000	80.000	200.000	140.000	100.000	70.000	50.000	140.000	100.000

Antes de usar suas cintas, faça uma inspeção visual. Use sempre EPI recomendado para sua função. Nunca exceder a capacidade da cinta. Não utilizar em cantos vivos sem a devida proteção.

Before using your slings, make a visual inspection. Always wear PPE recommended for your function. Never exceed the WLL of the sling. Not for use in sharp corners without proper protection.